



金丹 JIN Dan

旅法独立艺术家

Tél : +33 7 49 50 27 91

Email : jindandaihua@gmail.com

www.cargocollective.com/jindanparis

Exposition CV :

05 / 2019, Participation << ArtBeijing >> avec Galerie Charraudeau Paris, à BeiJing, Chine

02-03 / 2019, Exposition personnel << Entre Temps >> Galerie RAUCHFELD, Paris, France

03-05 / 2018, Artiste Résidence, chez Xu LiaoYuan MOMA à Cheng Du, Chine

04 / 2018, Exposition personnel << Entre Temps >> Xu LiaoYuan MOMA à Cheng Du, Chine

01-02 / 2017, Exposition personnel << Entre Temps >> Galerie Etienne De Causans, Paris, France

简历 CV

自 2000 年起留学法国里昂和巴黎

2003 年毕业于巴黎 ICOGES 工商管理学院(MBA)

2004 年任职于法国 ESMODE 服装设计管理学院北京分部，行政总监，人力资源总监，同期开始艺术学习并创作

2008 至 2012 年于法国 Galerie de l'Olympe 画室学习西方古典油画技法

目前作为独立艺术家生活工作于巴黎。

展览履历：

2019年 5月， 参展 ART BEIJING（艺术北京）， Galerie Charraudeau 法国巴黎画廊， 北京， 中国

2019年 2-3月， 个展《ENTRE TEMPS 半·生》 Galerie RAUCHFELD， 巴黎， 法国

2018年 3-5月， 驻地艺术家项目 许燎源现代设计艺术博物馆， 成都， 中国

2018年 4月， 个展《ENTRE TEMPS 半·生》 许燎源现代设计艺术博物馆， 成都， 中国

2017年 1-2月， 个展《ENTRE TEMPS 半·生》 Galerie Etienne De Causans 画廊， 巴黎， 法国

作品收藏：许燎源现代设计艺术博物馆，

1. 《ENTRE TEMPS 半·生》系列

N.23, 80X100 cm

2. 《ENTRE TEMPS 半·生》系列

N.24, 80X100 cm



半·生系列- Entre Temps

No.36

73X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2022



半·生系列- Entre Temps

No.35

81X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2022



半·生系列- Entre Temps

No.34

81X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2022



半·生系列- Entre Temps

No.33

81X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2022



半·生系列- Entre Temps

No.32

81X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2022



半·生系列- Entre Temps

No.31

89X116 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2019



半·生系列- Entre Temps

No.30

81X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2019



半·生系列- Entre Temps

No.29

81X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2019



半·生系列- Entre Temps

No.28

81X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2019



半·生系列- Entre Temps

No.27

81X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2019



半·生系列- Entre Temps

No.26

100X120 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2019



半·生系列- Entre Temps No.1

46cmX61 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2016



半·生系列- Entre Temps No.2

61cmX46 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2016



半·生系列- Entre Temps No.3

33cmX46 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2014



半·生系列- Entre Temps No.4

20cmX60 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2015



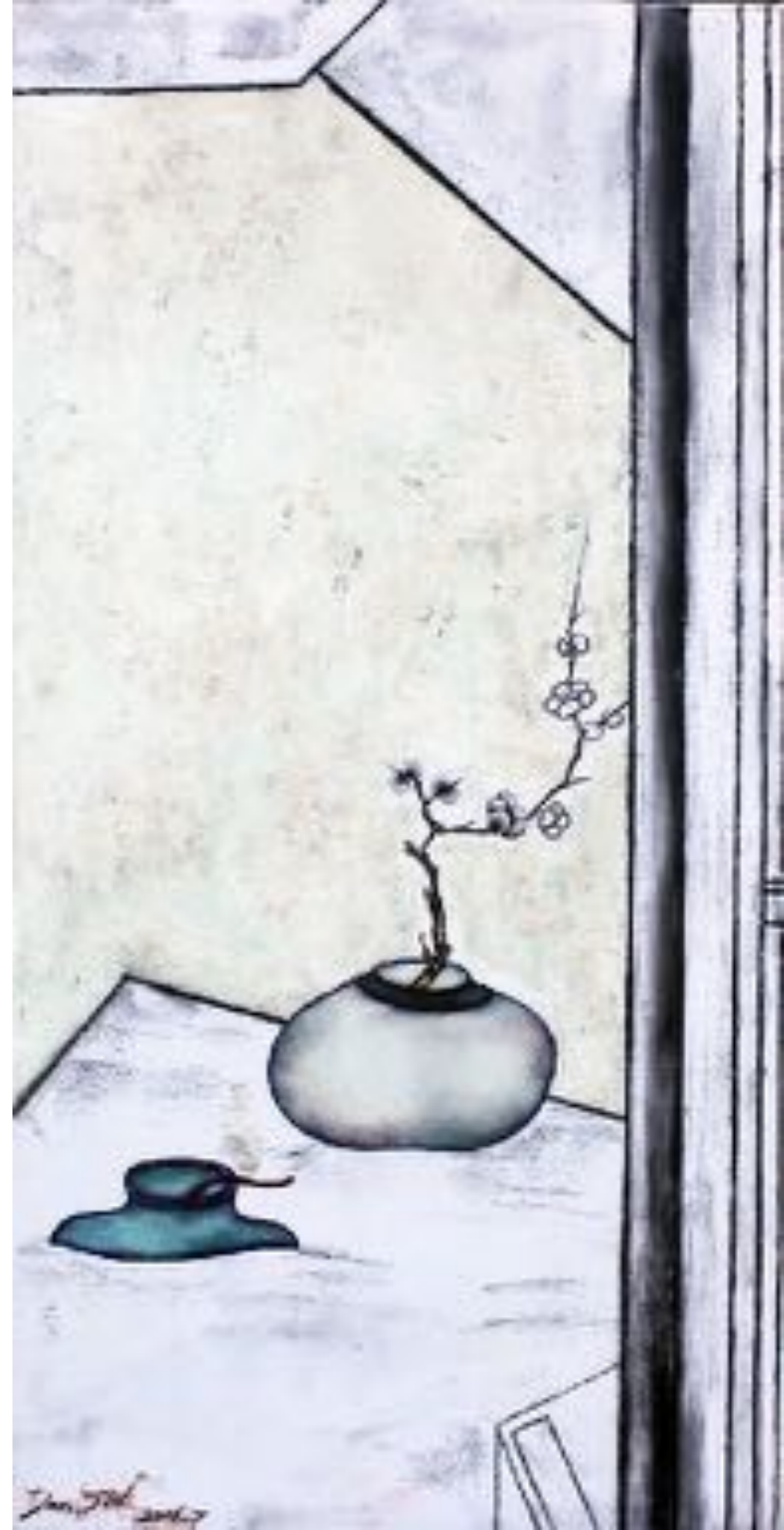
半·生系列- Entre Temps No.5

40X80 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2016



半·生系列- Entre Temps No.6

50x65 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2016



半·生系列- Entre Temps

No.7

60X92 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2016



半·生系列- Entre Temps No.8

65x54 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2016



半·生系列- Entre Temps No.9

46x61 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2016



半·生系列- Entre Temps No.10

65x54 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2016



半·生系列- Entre Temps No.11

54cmX73 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2016



半·生系列- Entre Temps No.12

73x60 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2016



半·生系列- Entre Temps No.13

54x73 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2017



半·生系列- Entre Temps No.14

60x92 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2017



半·生系列- Entre Temps No.15

54x73 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2017



半·生系列- Entre Temps No.16

100cmX73 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2017



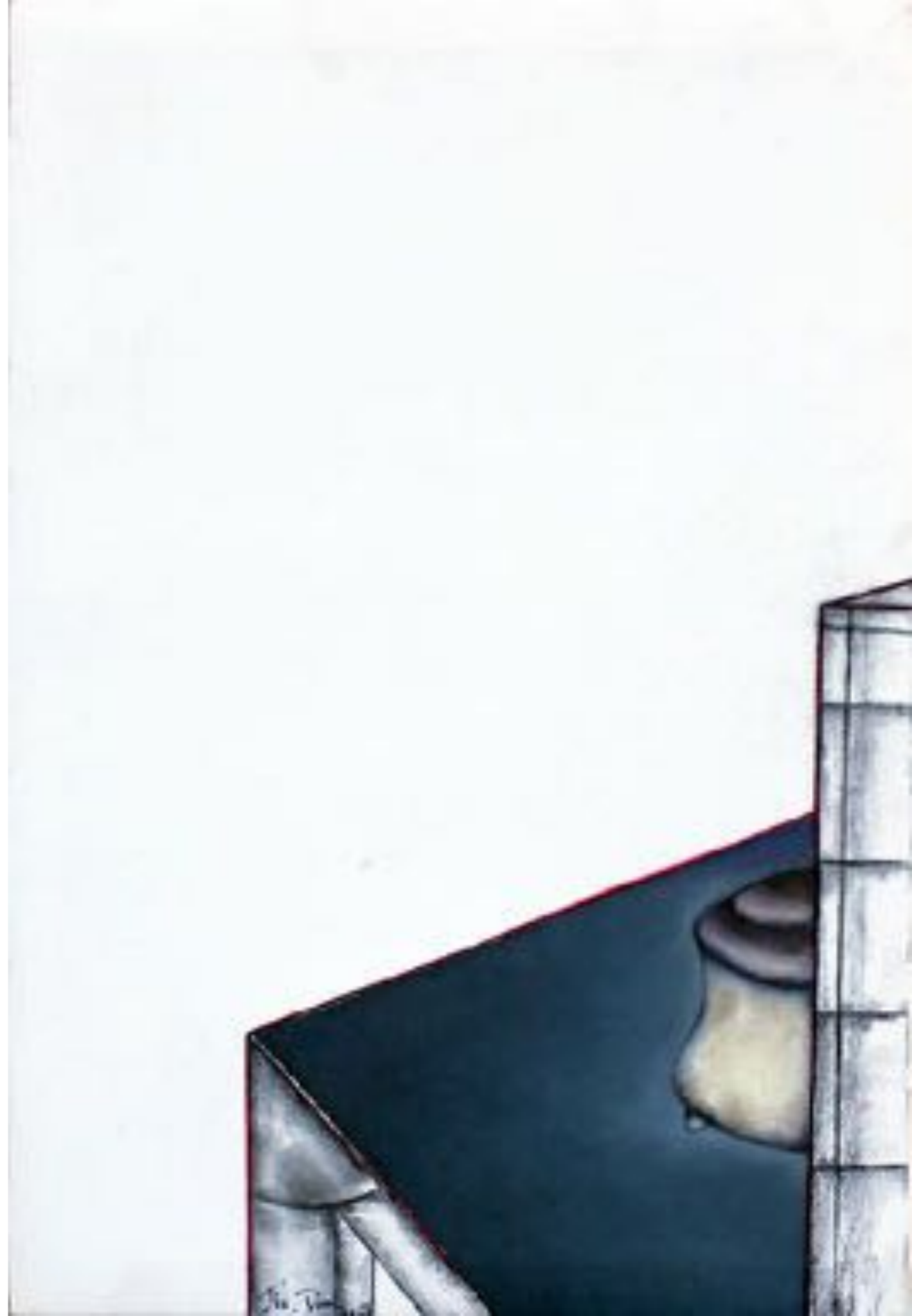
半·生系列- Entre Temps No.17

29X43 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2018



半·生系列- Entre Temps No.18

100x50 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2018



半·生系列- Entre Temps No.19

50x65 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2018



半·生系列- Entre Temps No.20

27X60 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2018



半·生系列- Entre Temps

No.21

100X80 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2018



半·生系列- Entre Temps

No.22

100X80 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2018



半·生系列- Entre Temps

No.23

80X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2018



半·生系列- Entre Temps

No.24

80X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2018



半·生系列- Entre Temps

No.25

80X100 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile

2018



黑金系列- Noir D'or No.1

27X41 cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile



黑金系列- Noir D'or No.2

46X61cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile



黑金系列- Noir D'or No.3

55X38cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile



黑金系列- Noir D'or No.4

40X20cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile



黑金系列- Noir D'or No.5

40X20cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile



黑金系列- Noir D'or No.6

46X61cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile



黑金系列- Noir D'or No.7

38X55cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile



黑金系列- Noir D'or No.8

38X55cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile



黑金系列- Noir D'or No.9

55X38cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile



黑金系列- Noir D'or No.10

20X40cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile



黑金系列- Noir D'or No.11

20X40cm

布面油画

Peinture à l'huile sur toile



La peinture de Bao Jian cultive deux aspects de la réalité. D'un côté, sa fidélité aux apparences repose sur un trait strictement calligraphique, qui montre qu'elle sait peindre le vide, en détachant l'objet dans sa nudité. De l'autre, la saisie de la chose vue ou imaginée doute de l'évidence, en ce qu'elle se tient dans l'évocation.

Ainsi, au sein de la première phase, s'impose l'extrême dépouillement de ses couleurs mortes, où le noir du graphisme tranche sur le blanc du support, et où la maîtrise de la main, n'affaiblit pas la charge émotionnelle du sujet. Au contraire, en émane une impression de silence recueilli.

Au cours de la seconde phase, l'expression se fait plus opaque, du moins plus tourmentée, puisque la matière est ici plus lourde et plus renuée à peine barrée de quelques passages transversaux à la feuille d'or, où les rebroussements de la forme ne nuisent pas à la ressemblance. Une ressemblance qui revisite le paysage traditionnel chinois, mais avec la touche de modernité occidentale qui opère le lien avec deux cultures. Voilà une syntaxe à la fois solide et fragile qui distille pudiquement ses petits secrets.

GERARD XURIGUERA

Seहत / 2017

La peinture de Dan JIN cultive deux aspects de la réalité. D'un côté, sa délité aux apparences repose sur un trait strictement calligraphié, qui montre qu'elle sait peindre le vide, en détachant l'objet dans sa nudité. De l'autre, la saisie de la chose vue ou imaginée doute de l'évidence, en ce qu'elle se tient dans l'évocation.

Ainsi, au sein de la première phase, s'impose l'extrême dépouillement de ses natures mortes, où le noir du graphisme tranche sur le blanc du support, et où la maîtrise de la main, n'affaiblit pas la charge émotionnelle du sujet. Au contraire, en émane une impression de silence recueilli.

Au cours de la seconde phase, l'expression se fait plus opaque, du moins plus tourmentée, parce que la matière est ici plus sourde et plus remuée, à peine barrée de quelques passages transversaux à la feuille d'or, où les moutonnements de la forme ne nuisent pas à la ressemblance. Une ressemblance qui revisite le paysage traditionnel chinois, mais avec la touche de modernité occidentale qui opère le lien avec deux cultures. Voilà une syntaxe à la fois solide et fragile qui distille pudiquement ses petits secrets.

GERARD XURIGUERA

艺术家金丹女士的作品通过两个不同的主题系列来阐释画家眼中的世界。

在第一个主题《半生》系列中，一方面，画家使用中国书法艺术的表现技法运笔入画，以简洁利落的线条和笔触忠实地诠释通过画家之眼所呈现出来的事物之气质。画家熟谙留白之道，以留白作为表现载体，使静物“空”出画布空间维度之外，营造非具象的思维想象空间；另一方面，借由画布上或真实或臆造的表现内容，刺激观赏者的思维幻觉并想象力，使观赏者不得不对眼前的事实产生质疑。

因此，接续第一阶段所谓“空”的表现手法，画家使用极其简约的黑色线条将静物袒呈于白色的画布之上，使静物与画布之间极端剥离之感。画家的手对笔触的控制，非但不曾消弱静物作为感性思维载体的气质，反而使画面更加呈现出沉思印象的寂静之感，使技法的运用与情绪思维的表达得到了统一的结合。

在第二个主题《黑金》系列里面，画家的表达变得更加隐晦深沉，甚至更加纠缠更加磨难，使画面更像一个人自我战争的战场，难以被观者看穿。这个系列作品使用的材质看上去更加厚重暗哑，粗糙并复杂，在中式风格的传统山水中加入的寥寥几枚金箔叶片，非但不使观赏者感觉唐突，反而正是这个明显的西方元素的介入，重新诠释了中国传统山水画的表现风格，并同时承载了东西方艺术的碰撞，同时，画家也以使用西方现代语境的油画表现技法，完成了对东西方两种不同文化的融合。通过使用这种既坚固又脆弱的综合表现素材，画家深沉婉转，曲折隐晦地透露并释放着她隐忍的情绪和秘密。

GERARAD XURIGUERA 杰拉德 古西格拉 (法)